

IMPORTANT SAFEGUARDS



2

WARNING: If the instructions contained in this manual are not followed precisely, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Your safety and the safety of others are very important. We have provided many important safety messages throughout this manual and on the appliance. Read all the instructions before using the appliance and always obey all safety messages.



RECOGNIZE SAFETY INFORMATION

This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can result in severe personal injury or death.

UNDERSTAND SIGNAL WORDS

A signal word – DANGER, WARNING, or CAUTION – is used with the safety alert symbol. DANGER denotes the most serious hazards. It means you could be killed or seriously injured if you do not immediately follow the instructions. WARNING means you could be killed or seriously injured if the instructions are not followed. CAUTION indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in minor to moderate injury.

WARNING



- This appliance is intended for residential use only.
- Use this appliance only for its intended purpose. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by improper use of this appliance.
- This appliance complies with current safety regulations. Improper use can result in personal injury and material damage.
- Read all the instructions before installing or using the appliance for the first time.
- Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future user.



IMPORTANT SAFEGUARDS

The safety messages will inform you of potential hazards, on how to avoid the risk of injury and what can occur if the instructions are not followed.

IMPORTANT: Observe all codes and ordinances in force.

WARNING: For your safety, the instructions contained in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion and to prevent property damage, personal injury or death.

Do not store or use gasoline or other flammable vapors, liquids or materials near this or any other appliance.



NOTE: This appliance is NOT designed for installation in manufactured (mobile) homes or in recreational vehicles (RVs).

DO NOT install this appliance outdoors.

IMPORTANT SAFEGUARDS



EN

WARNING



To reduce the risk of fire, electrical shock, personal injury, or damage when using the appliance, follow basic safety precautions, including the following:

Follow all safety instructions to use the appliance safely.

- Read this user manual carefully before using the appliance.
- To protect against electric shock, do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.
- Do not use the appliance when the power cord or the plug is damaged or after the appliance malfunctions, or when the appliance has fallen or is damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- Do not place the appliance on or near a burning gas or an electrical stove or in a heated oven.
- The cord is short to prevent accidents.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- In case of a fault, repairs should only be carried out by a qualified technician.
- Never try to put out a fire or flames with water: turn off the appliance, remove the plug from the socket and smother the flames with a fire blanket or any other appropriate means.

- Do not modify this appliance.
- Do not try to repair the appliance yourself or without the intervention of a qualified technician.
- If the power supply cable is damaged, contact technical support immediately.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Extreme caution must be used when moving the appliance if the crumb tray contains hot oil or other hot liquids.
- Do not operate unattended.

For this appliance

- The toaster can get very hot when it is operating. Do not touch any hot surfaces. Use the control knob and functions, the breadlift and optional accessories.
- Unplug from the outlet when not in use, before cleaning and in case of fault. Let it cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Bread may burn. Therefore do not use the appliance near or below combustible materials, such as curtains.
- Make sure the breadlift is elevated before you plug in or unplug the toaster.



IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure that the air around the toaster can circulate freely. Do not place anything on top of the toaster. A fire may occur if the toaster is covered with or touching flammable material, including curtains, draperies, walls or similar, when in operation.
- Do not try to remove food from the toaster when it is plugged in.
- When heating toaster pastries, always use the lightest toast color setting.
- Never insert in the toaster oversized food, metal foil packages, metallic objects such as knives, forks, spoons as they may involve a risk of fire or electric shock.
- Never use metallic objects such as knives, forks or spoons to clean the toaster.
- The appliance must never be cleaned by unsupervised children.
- To disconnect, make sure all controls are turned off, then unplug the cord from the wall outlet.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

1 Instructions

This user manual is an integral part of the appliance and must therefore be kept in its entirety and in an accessible place for the whole working life of the appliance.

1.1 Intended use

- Use the appliance only indoors.
- This appliance has been designed exclusively for domestic use. It can only be used for toasting bread. Do not use the appliance for anything other than the intended use.
- Carefully follow the notes and suggestions provided in the user manual.
- Only use the appliance for toasting bread.
- The appliance can also be used for preparing toasted sandwiches but only if the specific sandwich racks are used (sold separately).
- If food or other substances were to come in to contact with the heating elements they may cause unpleasant odours, smoke and damage the appliance.
- The appliance is not designed to operate with external timers or with remote-control systems.

IMPORTANT SAFEGUARDS



2

- This appliance must not be used by people (including children) of reduced physical and mental capacity, or lacking in experience in the use of electrical appliances, unless they are supervised or instructed by adults who are responsible for their safety.
- Children must never play with the appliance.

1.2 General safety instructions

- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not immerse the appliance, the power cord, the plug or the base in water or any other liquid. Do not unplug the appliance with wet hands, or by pulling on the power cord.
- Never wash the appliance in the dishwasher.
- For cleaning instructions, please refer to the chapter “Cleaning and maintenance.”
- In the event of a fault, or if the power cable is damaged, the appliance must only be repaired by a qualified technician or an authorized technical support center.
- Any modifications to the appliance will invalidate the warranty.

1.3 Manufacturer liability

The manufacturer declines all liability for damage to persons or property caused by:

- Use of the appliance other than the one envisaged;
- Not having read the user manual;
- Tampering with any part of the appliance;
- Use of non-original spare parts;
- Not following the safety instructions.

1.4 Disposal

- Old appliances do not belong in household waste! To comply with current legislation, old appliances, having reached the end of their useful lives, should be taken to a disposal facility where they can be sorted. In this way, any valuable material contained in the old appliances can be recycled and the environment protected. Responsible local authorities or their waste disposal operators can provide further information.
- The appliance is packed in non-polluting and recyclable materials.
- Dispose of the packing materials at an appropriate disposal facility.



IMPORTANT SAFEGUARDS



Fire hazard:

- Do not position the appliance above hot surfaces, cooktop burners, or inside a hot oven.

- Disconnect the main power supply.
- Unplug the cord from the wall outlet.



Suffocation hazard due to plastic packaging:

- Do not leave the packaging or any part of it unattended.
- Do not let children play with the plastic bags.



Caution

- To clean surfaces that come into contact with food, follow the special cleaning procedures provided in the instructions.



Risk of injury:

- Improper use of the appliance can cause personal injury.



Caution

- If the appliance is not plugged in, the breadlift will not lock.



Danger of electrocution:

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove the grounding prong.
- Do not use an adapter.
- Avoid spilling liquids onto the power plug and base.
- Unplug the appliance when it is not being used, before cleaning and if you notice any fault.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electric shock.



Hot appliance

- The bun warmer and sandwich rack will be hot during the toasting cycle. When removing it from the toaster, take care not to burn yourself by touching the metal parts.



Hot appliance

- If the appliance is not plugged in, the breadlift will not lock.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



2 Product description (Fig. A - B)

- 1) Extra-wide slots with self-centering racks
- 2) Breadlift
- 3) Control panel
- 4) Crumb tray
- 5) Cable compartment (under base)
- 6) TSSR01 Sandwich racks (optional accessory suitable for TSF01 Toaster)
- 7) TSSR02 Sandwich racks (optional accessory suitable for TSF02 Toaster)
- 8) TSBW01 Bun Warmer (optional accessory suitable for TSF01 Toaster)
- 9) TSBW02 Bun Warmer (optional accessory suitable for TSF02 Toaster)
- 10) Defrost function button
- 11) Browning control knob
- 12) Browning indicator
- 13) Stop function button
- 14) Bagel function button
- 15) Reheat function

2.1 Control panel (Fig. B)

- Defrost function button (10 - Fig. B)

This function is useful when using frozen bread. During toasting the defrost button will light up to indicate that the cycle is activated.

- Browning control knob (11 - Fig. B)

This control is used to select one of the 6 different browning levels or the Reheat function. During toasting the central LED lights up to indicate that the toasting cycle is activated.

- Browning indicator (12 - Fig. B)

The Browning indicator shows the selected browning level or the selected Reheat function.

- Stop function button (13 - Fig. B)

The Stop button can be used to cancel or stop the toasting cycle at any time.

- Bagel function button (14 - Fig. B)

This feature will toast one side of a bagel or any other kind of bread, without toasting the other side. During toasting the Bagel button will light up to indicate that the function has been activated.

- Reheat function (15 - Fig. B)

This function is used to reheat cold toast or to continue a toasting cycle if the result is not satisfactory. During toasting the central LED lights up to indicate that the cycle is activated.



Use

3 Use

Volts: 120 Volts AC only.

Hertz: 60 Hz



Tips and suggestions

Your toaster has a 3-prong grounded plug. To reduce the risk of electrical shock, this plug will fit in an outlet only one way. If the plug does not fit in the outlet, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

- If the power supply cord is too short, have a qualified electrician or serviceman install an outlet near the appliance.
- A short power supply cord (or detachable power supply cord) should be used to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a longer detachable power supply cord or extension cord is used:
 - The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
 - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.

3.1 Before first use

- 1) Remove all stickers and any packing or printed material that might have fallen inside during shipping or handling. Do not probe inside the toaster with a metal object.
- 2) Clean the outside of the toaster with a damp cloth.
- 3) Use the toaster for the first time without any bread in it.
- 4) Turn the browning control to the maximum position and press the breadlift down. In this way you will burn off any dust that has fallen into the toaster during production or transport.



During first use there may be some smoke and odors.



Tips and suggestions

- Remember that the type of bread you use will impact the toasting times. The fresher the bread you use, the longer it will take to toast. Different kinds of bread have different moisture content and will require different browning levels. For example, fruit breads generally toast much quicker, and freshly baked breads will take longer as they have a greater moisture content.



Tips and suggestions

- The first batch of toast you make enables the heating elements to reach the correct toasting temperature. Please note that further batches of toast could take less time.

For best results:

- Toast only one type of bread at a time.
- Toast bread slices of the same thickness.
- Use bread slices no thicker than one inch.
- If you are using handcut bread, try to cut slices as evenly as possible. Uneven slices will toast unevenly.
- Be aware that if you use very thin or broken slices of bread, they will burn.

3.2 Operation

If necessary, shorten the cord by wrapping it under the base (5 - Fig. A).

- 1) Plug in the toaster.
- 2) Insert the bread in the slot (Fig. C).
- 3) Remember that as bread is not normally square, you may need to turn the bread on its side to get a better fit and optimize the toasting surface area.

- 4) Choose the desired browning level (Browning levels 1 to 6, from light to dark) or the "Reheat function" (15 - Fig. B).
- 5) Push the lever down until it clicks to activate the toasting cycle (Fig. C).
- 6) If needed, select the additional functions Defrost (10 - Fig. B) or Bagel (14 - Fig. B) or the two combined.
- 7) The heating element is now activated. The bread will be centered in the breadlift automatically for toasting.
- 8) The toasted bread will pop up automatically when the toast is ready.
- 9) If the toast is not brown enough and requires just a little extra time, use the reheat button to extend the toasting time.

3.3 Special functions

Canceling/stopping the toasting cycle

At any time, it is possible to cancel or stop the toasting cycle by pushing the button (13 - Fig. B).

Defrost (10 - Fig. B)

This function gently defrosts frozen bread and toasts it to the selected browning level.

To activate it, insert the bread into the slot, select the desired browning level, press the breadlift down until it clicks, then push the defrost button, which will light up. Toasting time will be automatically increased to allow the bread to defrost and brown correctly. When the toast pops up automatically, the light of the defrost button will switch off.



Use

Bagel (14 - Fig. B)

This special function is ideal for toasting one side only, for bagels, flat bread, English muffins, baguettes, etc. To use the function, simply insert the bread into the slot with the side that you want toasted facing the outside. Select the desired browning level, press the breadlift down until it clicks, then push the Bagel function button, which will light up. When the bread is toasted, it will pop up automatically and the Bagel function light will switch off.

Reheat (15 - Fig. B)

This function allows you to reheat cold toasts or to continue a toasting cycle if the result is not satisfactory. To activate it, insert the bread into the slot, select the Reheat function on the browning control knob and press the breadlift down until it clicks. The central light of the browning control knob will light up. When the toast is ready, it will pop up automatically and the light of the control knob will switch off.



Defrost or Reheat can be selected at the same time as the Bagel function.

3.4 Using optional accessories (6,7,8,9 - Fig. A)



Accessories may differ according to the model.

Sandwich racks (1-Fig. D)

The sandwich racks are ideal for toasting filled sandwiches, or for easier handling of smaller items such as bagels.

- TSSR01 model suitable for TSF01 Toaster (6 - Fig. A)
- TSSR02 model suitable for TSF02 Toaster (7 - Fig. A).



Tips and suggestions

- Lightly butter the outside of the bread, this prevents burning and helps with the warming of the filling. Do not butter the inside of the sandwich.
- For best results use thinly sliced ingredients and finely grated cheese.
- For best results use cold meat (ham, turkey, etc.) at room temperature, not straight from the refrigerator.
- Do not overfill the sandwich.
- If using a low browning setting, the filling might not heat through correctly. In this case, at the end of the toasting cycle, leave the toast inside the toasting slot for longer, or extend the time by using the reheat button.



Use / Cleaning and maintenance



2

How to use (1 - Fig. D):

- 1) Open the rack with the handles.
- 2) Place the sandwich inside the rack.
- 3) Close the sandwich rack handles together to grip the sandwich in the middle of the racks.
- 4) Insert the sandwich rack into the slot and select a browning level. If a little more browning is required, you can use the reheat button to extend the toasting time.
- 5) Push the breadlift down until it clicks to activate the toasting cycle.
- 6) When the toasting cycle has ended remove the sandwich rack from the toaster.

Bun Warmer (2 - Fig. D)

The bun warmer is used to warm small bread rolls, flat bread or pastries.

- TSBW01 model suitable for TSF01 Toaster (8 - Fig. A)
- TSBW02 model suitable for TSF02 Toaster (9 - Fig. A).

How to use (2 - Fig. D):

- 1) Place the bun warmer on top of the toaster, making sure the wire feet on the bottom of the warmer fit into the toaster slots.
- 2) Place small bread rolls, flat bread or pastries on top of the warmer and set the browning level to '1' (no higher).
- 3) Lower the breadlift until it clicks to activate the toasting cycle.

4 Cleaning and maintenance

4.1 Cleaning the surfaces

To keep the surfaces in good condition, clean regularly after use. Let them cool first. Never use products that contain abrasives or chlorine-based acids.

Pour the product onto a damp cloth and wipe the surface, then wipe over thoroughly and dry with a soft cloth or a microfiber cloth



Tips and suggestions

If grease or oil splatters on the toaster, wipe it off immediately using a clean, damp cotton cloth.

Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

4.2 Food stains or residues

Do not use metallic sponges or sharp scrapers as they will damage the surfaces.

Use ordinary non-abrasive products with the aid of wooden or plastic utensils if necessary. Wipe over thoroughly and dry with a soft cloth or a microfiber cloth.



Cleaning and maintenance/What to do if...

4.3 Cleaning the crumb tray (Fig. E)

- 1) Push the Crumb Tray (4 - Fig. A) to unlock it, then pull to slide it out and empty it. The Crumb Tray should be emptied after each use.



Tips and suggestions

The Crumb Tray is hand-washable. Always dry the tray thoroughly before putting it back in the toaster.

- 2) Put the Crumb Tray back in the toaster. Press it in firmly until it clicks into position. Do not use the toaster without the Crumb Tray in the proper position.
- 3) Do not use any toaster cover.

4.4 Cleaning the optional sandwich rack and bun warmer

Wash the sandwich rack and bun warmer by hand in warm soapy water. After washing, rinse them and dry them thoroughly with a soft cloth.

What to do if...

If your toaster should fail to operate, check the following:

- Check that the toaster is plugged into a grounded 3-prong electrical outlet. If it is, unplug the toaster.
- Plug in the toaster.
- If the toaster still does not work, check the household fuse or circuit breaker.

If the problem cannot be solved:

- See the Smeg Warranty and Service sections.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT : Si les consignes contenues dans ce manuel ne sont pas suivies avec précision, une explosion ou un feu peuvent en résulter, ce qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

FR



LIRE ET GARDER CES CONSIGNES

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes. Nous avons fourni de nombreuses consignes de sécurité importantes à travers ce manuel et sur l'appareil. Lire toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil et toujours obéir aux messages de sécurité.



RECONNAÎTRE L'INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

Ceci est un symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous alerte des dangers potentiels qui peuvent résulter en des blessures ou entraîner la mort.

COMPRENDRE LES MOTS INDICATEURS

Un mot indicateur – DANGER, AVERTISSEMENT, ou PRÉCAUTION – est utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité. DANGER indique les dangers les plus sérieux. Il signifie que vous pourriez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les consignes. AVERTISSEMENT signifie que vous pourriez être tué ou gravement blessé si les consignes ne sont pas suivies. PRÉCAUTION indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait causer des blessures mineures ou majeures si elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT



- Cet appareil est conçu pour usage domestique seulement.
- Utiliser seulement cet appareil pour sa fonction prévue. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages causés par une mauvaise utilisation de cet appareil.
- Cet appareil est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels.
- Lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou utiliser l'appareil pour la première fois.
- Conserver ces consignes dans un endroit sécuritaire et les transmettre à tout futur utilisateur.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les messages de sécurité vous informeront des dangers potentiels, des modes pour éviter les risques de blessures et de ce qui peut se produire si les consignes ne sont pas suivies.

IMPORTANT : Respecter toutes les lois et ordonnances en vigueur.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les instructions contenues dans ce manuel doivent être suivies afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion et de prévenir les dommages à la propriété, les blessures corporelles ou un décès.

Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.



REMARQUE : Cet appareil n'est PAS conçu pour une installation dans les maisons mobiles ou véhicules récréatifs (VR).

NE PAS installer cet appareil à l'extérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT



Pour réduire les risques de feu, de chocs électriques, de blessures aux personnes ou de dommages en utilisant l'appareil, quelques précautions de bases doivent être suivies, incluant :

FR

Suivre toutes les consignes de sécurité pour utiliser l'appareil sans accident.

- Lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.
- Pour se protéger d'une décharge électrique, ne pas immerger l'appareil, le cordon d'alimentation ou le bouchon dans l'eau ou dans aucun autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le bouchon est endommagé ou si l'appareil fonctionne mal, ou si l'appareil est tombé ou est endommagé. Retourner l'appareil au service autorisé le plus proche pour l'examen, la réparation ou l'ajustement.
- Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un gaz ardent ou un poêle électrique ou dans un four chauffé.
- Le cordon est court pour empêcher les accidents.
- Ne pas laisser le cordon pendre sur le rebord de la table ou du comptoir, ou toucher des surfaces chaudes.
- En cas de défaillance, des réparations devraient être exécutées seulement par un technicien qualifié.
- Ne jamais essayer d'éteindre un feu ou des flammes avec de l'eau : éteindre l'appareil, retirer le fil

de la prise de courant et étouffer les flammes avec une couverture d'extinction ou tout autre moyen approprié.

- Ne pas modifier cet appareil.
- Ne jamais essayer de réparer l'appareil sans l'intervention d'un technicien qualifié.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, contacter immédiatement le soutien technique.
- L'usage d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
- Une prudence extrême doit être utilisée en déplaçant l'appareil si le plateau ramasse-miettes contient de l'huile chaude ou autres liquides chauds.
- Ne pas faire fonctionner sans surveillance.

Pour cet appareil

- Le grille-pain peut devenir très chaud lorsqu'il fonctionne. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser le bouton de contrôle et des fonctions, le levier à pain et les accessoires optionnels.
- Débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas en fonction, avant de le nettoyer et en cas de défaillance. Le laisser refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces, et avant de nettoyer l'appareil.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le pain peut brûler. Par conséquent, ne pas utiliser l'appareil près ou en dessous des matériaux inflammables, tels que les rideaux.
- S'assurer que le levier à pain soit élevé avant de brancher ou de débrancher le grille-pain.
- S'assurer que l'air autour du grille-pain circule bien. Ne pas placer d'objet sur le dessus du grille-pain. Un incendie peut survenir si le grille-pain est couvert ou touchant un matériau inflammable, y compris les rideaux, les draperies, les murs ou similaires, lorsqu'il est en fonction.
- Ne pas essayer de retirer la nourriture du grille-pain s'il est branché.
- Lorsqu'on réchauffe des pâtisseries au grille-pain, toujours le régler sur la couleur de grillage la plus claire.
- Ne jamais insérer de la nourriture surdimensionnée, des emballages en papier métallique, des objets métalliques, tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères dans le grille-pain, car ils peuvent présenter un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne jamais utiliser d'objets métalliques, tels que des couteaux, des fourchettes ou des cuillères, pour nettoyer le grille-pain.
- Les opérations de nettoyage ne doivent jamais être effectuées par des enfants sans surveillance.
- Pour débrancher, s'assurer que tous les contrôles soient éteints et débrancher le cordon de la prise murale.
- Ne pas tenter de déloger la nourriture lorsque le grille-pain est branché.
- Une surveillance étroite est requise lorsque cet appareil est utilisé par ou près des enfants.

1 Instructions

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil. Conservez-le en parfait état et à portée de main de l'utilisateur durant tout le cycle de vie de l'appareil.

1.1 Utilisation prévue

- Utiliser l'appareil seulement à l'intérieur.
- Cet appareil a été exclusivement conçu pour l'usage domestique. Il peut seulement être utilisé pour griller le pain. Ne pas utiliser l'appareil à des fins autre que celui pour lequel il a été conçu.
- Suivre attentivement les remarques et suggestions fournies dans le manuel d'utilisation.
- Utiliser cet appareil seulement pour griller du pain.
- Cet appareil peut également être utilisé pour griller des sandwiches mais seulement si on utilise les supports à sandwich prévus à cet effet (vendus séparément).
- Si la nourriture ou d'autres substances devaient entrer en contact avec les éléments chauffants, cela pourrait causer des odeurs déplaisantes, de la fumée et endommager l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec des

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



FR

temporisateurs externes ou des systèmes de commande à distance.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant les enfants) ayant une capacité physique et mentale réduite, ou sans expérience dans l'utilisation d'appareils électriques, sauf si elles sont surveillées ou formées par les adultes qui sont responsables de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

1.2 Avertissements généraux de sécurité

- Débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces, et avant de nettoyer l'appareil.
- Ne pas plonger l'appareil, le câble d'alimentation, la prise ou la base dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Ne pas débrancher l'appareil avec les mains mouillées ou en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Ne jamais laver l'appareil au lave-vaisselle.
- Pour les consignes de nettoyage, veuillez vous référer au chapitre « nettoyage et entretien ».
- En cas de défaillance, ou si le câble d'alimentation est endommagé, l'appareil ne doit être réparé que par un technicien qualifié ou par un centre de soutien technique autorisé.
- Toute modification à l'appareil invalidera la garantie.

1.3 Responsabilité du fabricant

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages subis par les personnes et les biens, causés par :

- l'utilisation de l'appareil différente de celle prévue ;
- ne pas avoir lu le manuel d'utilisation ;
- l'altération même d'une seule pièce de l'appareil ;
- l'utilisation de pièces de rechange non originales ;
- ne pas suivre les consignes de sécurité.

1.4 Élimination

- Les vieux appareils ne sont pas considérés comme des déchets ménagers ! Pour se conformer à la loi en vigueur, les vieux appareils, ayant atteint la fin de leur vie utile, devraient être envoyés à une installation d'élimination où ils peuvent être triés. De cette façon, tous les matériaux précieux contenus dans les vieux appareils peuvent être recyclés et l'environnement sera protégé. Les autorités locales compétentes ou leurs opérateurs d'élimination des déchets peuvent fournir des renseignements supplémentaires.
- L'appareil est emballé dans des matériaux non-polluants et recyclables.
- Éliminer les matériaux d'emballage à une installation d'élimination appropriée.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Risque d'incendie :

- Ne pas positionner l'appareil au-dessus des surfaces chaudes, des brûleurs de la table de cuisson, ou dans un four.

- Ne pas suivre ces consignes peut entraîner la mort, causer un incendie ou produire un choc électrique.
- Mettre l'appareil hors tension.
- Débrancher le cordon de la prise murale.



Risque de suffocation dû à l'emballage en plastique :

- Ne jamais laisser l'emballage ni ses parties sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les sacs de plastique.



Attention

- Pour nettoyer les surfaces qui entrent en contact avec la nourriture, suivre les procédures de nettoyage spéciales fournies dans les instructions.



Risque de dommages corporels :

- Une utilisation impropre de l'appareil peut causer des dommages corporels.



Attention

- Si l'appareil n'est pas branché, le levier à pain ne se verrouillera pas.



Danger d'électrocution :

- Brancher à une prise de mise à la terre à 3 broches.
- Ne pas retirer la broche de mise à terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Éviter de renverser des liquides sur la prise d'alimentation et sur la base.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer et si vous remarquez tout défaut.



Appareil chaud

- Le réchauffeur de petits pains et le support à sandwich seront chauds pendant le cycle de grillage. En le retirant du grille-pain, faire attention de ne pas vous brûler en touchant les pièces de métal.



Appareil chaud

- Si l'appareil n'est pas branché, le levier à pain ne se verrouillera pas.

CONSERVER CES CONSIGNES

Résidents du Québec

Vous trouverez des renseignements sur la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation de l'appareil à l'adresse suivante:

<https://www.smeg.com/ca-en/services/customer-service/informations-pour-residents-du-quebec>





Description

2 Description du produit (Fig. A- B)

- 1) Fentes extra-larges avec supports auto-alignants
- 2) Levier à pain
- 3) Panneau de commandes
- 4) Plateau ramasse-miettes
- 5) Compartiment câble (sous la base)
- 6) TSSR01 Supports à sandwich (accessoire en option pour le grille-pain TSF01)
- 7) TSSR02 Supports à sandwich (accessoire en option pour le grille-pain TSF02)
- 8) TSBW01 Chauffe viennoiseries (accessoire en option pour le grille-pain TSF01)
- 9) TSBW02 Chauffe viennoiseries (accessoire en option pour le grille-pain TSF02)
- 10) Bouton Décongélation
- 11) Bouton de contrôle du brunissement
- 12) Indicateur de brunissement
- 13) Bouton Arrêt
- 14) Bouton Bagel
- 15) Fonction Réchauffer

2.1 Panneau de commandes (Fig. B)

- Bouton Décongélation (10 - Fig. B)

Cette fonction est utile pour le pain gelé. Pendant le grillage, le bouton de décongélation s'allumera pour indiquer que le cycle est activé.

- Bouton de contrôle du brunissement (11 - Fig. B)

Ce contrôle est utilisé pour sélectionner l'un des 6 niveaux de brunissement ou pour la fonction Réchauffer. Pendant le grillage, le DEL central s'allumera pour indiquer que le cycle de grillage est activé.

- Indicateur de brunissement (12 - Fig. B)

L'indicateur de brunissement indique le niveau de brunissement ou la fonction Réchauffer sélectionnée.

- Bouton Arrêt (13 - Fig. B)

Le bouton Arrêt peut être utilisé pour annuler ou arrêter le cycle de grillage à tout moment.

- Bouton Bagel (14 - Fig. B)

Cette fonction grillera un côté d'un bagel ou tout autre type de pain, sans griller l'autre côté. Pendant le grillage, le bouton Bagel s'allumera pour indiquer que le cycle est activé.

- Fonction Réchauffer (15 - Fig. B)

Cette fonction est utilisée pour réchauffer le pain froid ou continuer un cycle de grillage si le résultat n'est pas satisfaisant. Pendant le grillage, le DEL central s'allumera pour indiquer que le cycle est activé.



3 Utilisation

Volts : 120 volts c.a. seulement.

Hertz : 60 Hz



Conseils et suggestions

Votre grille-pain possède une fiche de mise à la terre à 3 broches. Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche correspondra à une prise à sens unique seulement. Si la fiche ne correspond pas à la prise, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche d'une quelconque façon.

- Si le cordon d'alimentation est trop court, un électricien ou un homme de service qualifié devrait installer une sortie près de l'appareil.
- Un cordon d'alimentation court (ou un cordon d'alimentation détachable) devrait être utilisé pour réduire le risque de s'étrangler ou de trébucher sur un cordon plus long.
- Les cordons d'alimentation ou les extensions plus longs sont disponibles et peuvent être utilisés si l'entretien est exercé pendant leur utilisation.
- Si un cordon d'alimentation ou une extension plus long est utilisé :
 - Le classement électrique marqué du cordon ou de l'extension devrait être au moins aussi grand que le classement électrique de l'appareil.
 - Le cordon devrait être arrangé de sorte qu'il ne pendra pas sur le comptoir ou la table, où les enfants pourraient le tirer ou trébucher dessus sans le vouloir.
 - Si l'appareil est du mis à la terre, le cordon d'extension devrait comprendre 3 fils mis à la terre.

3.1 Avant la première utilisation

- 1) Retirer tous les autocollants et tout emballage ou matériel imprimé qui pourrait tomber à l'intérieur pendant l'expédition ou la manipulation. Ne pas sonder l'intérieur du grille-pain avec un objet métallique.
- 2) Nettoyer l'extérieur du grille-pain à l'aide d'un chiffon humide.
- 3) Utiliser le grille-pain pour la première fois sans pain dedans.
- 4) Tourner le bouton de contrôle de brunissement à la position maximum et abaisser le levier à pain. De cette façon, la poussière tombée brûlera dans le grille-pain pendant la production ou le transport.



Pendant la première utilisation, il peut y avoir un peu de fumée et une certaine odeur.



Conseils et suggestions

- Se souvenir que le type de pain utilisé influencera les temps de grillage. Plus le pain est frais, plus il sera long à griller. Les types différents de pain ont un contenu d'humidité différent et exigeront des niveaux de brunissement différents. Par exemple, les pains de fruit grillent généralement plus rapidement, et les pains frais prendront plus de temps, car ils ont un plus grand contenu d'humidité.



Utilisation



Conseils et suggestions

- La première fournée de pain grillé faite activer les éléments chauffants pour atteindre la bonne température de grillage. Veuillez noter que les fournées de pain grillé suivantes pourraient prendre moins de temps.

Pour obtenir de meilleurs résultats :

- Griller seulement un type de pain à la fois.
- Griller des tranches de pain de la même épaisseur.
- Utiliser des tranches de pain ne dépassant pas un pouce d'épaisseur.
- Si un pain coupé à la main est utilisé, essayer de couper des tranches le plus égales possible. Les tranches inégales grilleront inégalement.
- Soyez conscients que si vous utilisez des tranches très des minces ou brisées, elles brûleront.

3.2 Fonctionnement

Au besoin, raccourcir le cordon en l'enroulant sous la base (5 - Fig. A).

- 1) Brancher le grille-pain.
- 2) Insérer le pain dans la fente (Fig. C).
- 3) Se souvenir que, étant donné que le pain n'est pas carré en général, il se peut que vous ayez besoin de tourner le pain sur son côté pour un meilleur ajustement et optimiser la superficie de grillage.

- 4) Sélectionner le niveau désiré de brunissement (Niveaux de brunissement de 1 à 6, de clair à foncé) ou la fonction « Réchauffer » (15 - Fig. B).
- 5) Abaisser le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche pour activer le cycle de grillage (Fig. C).
- 6) Au besoin, sélectionner les fonctions supplémentaires Décongélation (10 - Fig. B) ou Bagel (14 - Fig. B), ou les deux combinés.
- 7) L'élément chauffant est maintenant activé. Le pain sera centré dans le levier à pain automatiquement pour griller.
- 8) Le pain grillé sautera automatiquement une fois prêt.
- 9) Si le pain grillé n'est pas assez brun et exige un peu plus de temps, utiliser le bouton Réchauffer pour prolonger le temps de grillage.

3.3 Fonctions spéciales

Annuler/arrêter le cycle de grillage

Il est possible d'annuler ou d'arrêter en tout temps le cycle de grillage en appuyant sur le bouton (13 - Fig. B).

Décongélation (10 - Fig. B)

Cette fonction dégèle doucement le pain gelé et le grille au niveau de brunissement sélectionné.

Pour l'activer, insérer le pain dans la fente, sélectionner le niveau de brunissement désiré, appuyer sur le levier à pain jusqu'à ce qu'il s'enclenche et appuyer sur le bouton Décongélation, qui s'allumera. La durée du brunissement sera automatiquement augmentée pour permettre au pain de dégeler et de griller correctement. Lorsque le pain grillé saute automatiquement, la lumière du bouton Décongélation s'éteindra.




Bagel (14 - Fig. B)

Cette fonction spéciale est idéale pour griller d'un seul côté, pour les bagels, le pain plat, les muffins anglais, les baguettes, etc. Pour utiliser la fonction, il suffit d'insérer le pain dans la fente avec le côté que vous désirez griller vers l'extérieur. Sélectionner le niveau désiré de brunissement, appuyer sur le levier à pain jusqu'à ce qu'il clique et pousser le bouton Bagel, qui s'allumera. Lorsque le pain est grillé, il sautera automatiquement et la lumière de la fonction Bagel s'éteindra.

Fonction Réchauffer (15 - Fig. B)

Cette fonction est utilisée pour réchauffer les pains froids ou continuer un cycle de grillage si le résultat n'est pas satisfaisant. Pour l'activer, insérer le pain dans la fente, sélectionner la fonction Réchauffer sur le bouton de contrôle de brunissement et appuyer sur le levier à pain jusqu'à ce qu'il s'enclenche. La lumière centrale du bouton de contrôle de brunissement s'allumera. Lorsque le pain grillé est prêt, il sautera automatiquement et la lumière du bouton de contrôle s'éteindra.

 Les fonctions Décongélation ou Réchauffer peuvent être choisies en même temps que la fonction Bagel.

3.4 Utilisation des accessoires en option (6,7,8,9 - Fig. A)



Les accessoires peuvent varier selon le modèle.

Supports à sandwich (1-Fig. D)

Les supports à sandwich sont idéaux pour griller des sandwichs remplis, ou pour un maniement plus facile de plus petits articles, tels que comme les bagels.

- Modèle TSSR01 pour le grille-pain TSF01 (6 - Fig. A)
- Modèle TSSR02 pour le grille-pain TSF02 (7 - Fig. A)



Conseils et suggestions

- Beurrer légèrement l'extérieur du pain, ce qui l'empêche de brûler et les aide à réchauffer la garniture. Ne pas beurrer l'intérieur du sandwich.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser des ingrédients tranchés finement et du fromage finement râpé.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser de la viande froide (jambon, dinde, etc.) à la température ambiante, et non pas directement du réfrigérateur.
- Ne pas surcharger le sandwich.
- En utilisant un réglage de brunissement faible, peut-être que la garniture ne chauffe pas correctement. Dans ce cas, à la fin du cycle de grillage, laisser le pain grillé dans la fente de grillage plus longtemps, ou prolonger le temps en utilisant le bouton Réchauffer.



Comment l'utiliser (1 - Fig. D) :

- 1) Ouvrir le support avec les poignées.
- 2) Placer le sandwich dans le support.
- 3) Fermer les poignées du support à sandwich pour saisir le sandwich au milieu des supports.
- 4) Insérer le support à sandwich dans la fente et sélectionner un niveau de brunissement. Si un peu plus de brunissement est exigé, vous pouvez utiliser le bouton Réchauffer pour prolonger le temps de grillage.
- 5) Abaisser le levier à pain jusqu'à ce qu'il clique pour activer le cycle de grillage.
- 6) Lorsque le cycle de grillage est terminé, retirer le support à sandwich du grille-pain.

Chauffe viennoiseries (2 - Fig. D)

Le Chauffe viennoiseries est utilisé pour réchauffer des petits rouleaux de pains, du pain plat ou pâtisseries plates.

- Modèle TSSR01 pour le grille-pain TSF01 (8 - Fig. A)
- Modèle TSSR02 pour le grille-pain TSF02 (9 - Fig. A).

Comment l'utiliser (2 - Fig. D) :

- 1) Placer le Chauffe viennoiseries sur le grille-pain, en s'assurant que les pieds du fil au bas du réchauffeur correspondent aux fentes du grille-pain.
- 2) Placer les petits rouleaux de pains, le pain plat ou les pâtisseries plates sur la partie supérieure du chauffe viennoiseries et régler le brunissement sur le niveau 1 (pas plus haut).
- 3) Abaisser le levier à pain jusqu'à ce qu'il clique pour activer le cycle de grillage.

4 Nettoyage et entretien

4.1 Nettoyage des surfaces

Pour une bonne conservation des surfaces, les nettoyer régulièrement après chaque utilisation. Les laisser refroidir d'abord.

Ne jamais utiliser de produits qui contiennent des abrasifs ou des acides à base de chlore.

Verser le produit sur un linge humide et essuyer la surface, essuyer et bien sécher avec un linge doux ou en microfibre.



Conseils et suggestions

S'il y a des éclaboussures de graisse ou d'huile sur le grille-pain, l'essuyer immédiatement avec un linge en coton propre et humide.

Tout autre entretien devrait être exécuté par un représentant de service autorisé.

4.2 Taches d'aliments ou résidus

Éviter absolument d'utiliser des éponges en acier et des racloirs tranchants susceptibles d'endommager les surfaces.

Utiliser les produits normalement préconisés, non abrasifs, en vous servant éventuellement d'ustensiles en bois ou en plastique. L'essuyer bien et le sécher avec un linge doux ou en microfibre.



4.3 Nettoyage du plateau ramasse-miettes (Fig. E)

- 1) Pousser le plateau ramasse-miettes (4 - Fig. A) pour l'ouvrir et le tirer pour le faire glisser et le vider. Le plateau ramasse-miettes devrait être vidé après chaque utilisation.



Conseils et suggestions

Le plateau ramasse-miettes peut se laver à la main. Toujours bien sécher le plateau avant de le remettre dans le grille-pain.

- 2) Replacer le plateau ramasse-miettes dans le grille-pain. Appuyer fermement jusqu'à ce qu'il clique en place. Ne pas utiliser le grille-pain sans le plateau ramasse-miettes dans la bonne position.
- 3) Ne pas recouvrir le grille-pain.

4.4 Nettoyage du support à sandwich et du Chauffe viennoiseries

Laver le support à sandwich et le Chauffe viennoiseries à la main avec de l'eau tiède et savonneuse. Après le lavage, les rincer et les sécher avec un linge doux.

Que faire si...

Si votre grille-pain ne fonctionne pas, vérifier ce qui suit :

- S'assurer que le grille-pain soit branché à une prise électrique à 3 broches avec mise à la terre. Si tel est le cas, débrancher le grille-pain.
- Brancher le grille-pain.
- Si le grille-pain ne fonctionne toujours pas, vérifier le fusible ou le disjoncteur.

Si le problème ne peut pas être résolu :

- Lire les sections Garantie de Smeg et Service.

MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Siga estrictamente las instrucciones contenidas en el presente manual para evitar incendios o explosiones que pueden ser causa de daños materiales, lesiones personales o muerte.

ES



LEER Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes. Hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en el aparato.

Leer todas las instrucciones antes de usar el aparato y respetar siempre todos los avisos de seguridad.



RECONOCER LOS AVISOS DE SEGURIDAD

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo advierte sobre los posibles riesgos que pueden causar lesiones o incluso la muerte.

ENTENDER LAS PALABRAS DE AVISO

Una palabra de aviso – PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN – acompaña siempre el símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO indica los riesgos más graves. Indica un peligro de muerte o de lesiones graves si no se siguen las instrucciones de inmediato. ADVERTENCIA indica un peligro de muerte o de lesiones graves si no se siguen las instrucciones. ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones moderadas.

ADVERTENCIA



- Este aparato ha sido diseñado solo para uso residencial.
- Usar el aparato únicamente para los fines para los que ha sido concebido. El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por un uso indebido de este aparato.
- Este aparato cumple con las directivas de seguridad vigentes. Un uso indebido puede provocar lesiones personales y daños materiales.
- Leer todas las instrucciones antes de instalar o usar el aparato por primera vez.
- Guardar este manual de instrucciones en un lugar seguro y entregarlo a los usuarios posteriores.



MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES

Los avisos de seguridad le explican en qué consiste el peligro, lo que usted puede hacer para evitar el riesgo de lesiones, y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

IMPORTANTE: Cumplir con todos los códigos y las normativas vigentes.

ADVERTENCIA: Para su seguridad, las instrucciones recogidas en este manual deben respetarse para minimizar el riesgo de incendios o explosiones, o para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

No almacenar ni emplear gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este aparato ni de cualquier otro aparato.



NOTA: Este aparato NO debe ser instalado en casas (rodantes) prefabricadas o en remolques recreacionales.

NO instalar este aparato al aire libre.

MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES



ES

ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al usar el aparato, es necesario observar algunas precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

Para utilizar el aparato en modo seguro, seguir todas las instrucciones de seguridad.

- Leer el manual del usuario atentamente antes de utilizar el aparato.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumergir el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilizar el aparato cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados o después de un mal funcionamiento del aparato, o bien cuando el aparato se haya caído o esté averiado. Para inspecciones, reparaciones o ajustes, llevar el aparato al centro de asistencia autorizado más cercano.
- No colocar el aparato sobre o cerca de gas en combustión, ni de una estufa eléctrica, ni de un horno caliente.
- El cable es corto para prevenir accidentes.
- No permitir que el cable cuelgue del borde de la mesa o de la mesada en la que se encuentre, ni que toque superficies calientes.
- En caso de avería, las reparaciones deben ser realizadas solo por un técnico cualificado.
- No intentar apagar un incendio ni llamas con agua: apagar el aparato, desenchufarlo y extinguir

las llamas con un manta ignífuga u otros medios adecuados.

- No modificar este aparato.
- No intentar reparar el aparato sin la intervención de un técnico cualificado.
- Si el cable de alimentación está dañado, contactar con la asistencia técnica inmediatamente.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
- Se debe tener extrema precaución al mover el aparato si la bandeja recoge migas contiene aceite u otros líquidos calientes.
- No ponerlo en funcionamiento sin vigilancia.

Para este aparato

- El tostador puede calentarse mucho mientras está en funcionamiento. No tocar las superficies calientes. Utilizar el botón y las funciones de mando, el elevador del pan y los accesorios opcionales.
- Desenchufarlo de la toma cuando no se utilice, antes de limpiarlo y en caso de avería. Dejar que el aparato se enfríe antes de colocarlo o quitarle partes, y antes de limpiarlo.
- El pan podría quemarse. Por lo tanto, no utilizar el aparato



MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES

cerca o debajo de materiales combustibles, como cortinas.

- Asegurarse de que el elevador de pan se encuentre en posición elevada antes de enchufar o desenchufar el tostador.
 - Asegurarse de que el aire pueda circular libremente alrededor del tostador. No colocar nada sobre el tostador. Si el tostador está cubierto o en contacto con material inflamable, como cortinas, tapicería o materiales similares mientras está funcionando se podría producir un incendio.
 - No intentar quitar alimentos del tostador mientras este esté enchufado.
 - Al calentar bollos utilizar siempre el ajuste de color de tostado más claro.
 - No introducir en el tostador alimentos demasiado grandes, paquetes de papel aluminio u objetos metálicos, como cuchillos, tenedores o cucharas, ya que podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - No utilizar objetos metálicos, como cuchillos o cucharas, para limpiar el tostador.
 - El aparato no debe ser limpiado por niños sin supervisión.
 - Para desconectarlo, asegurarse de que todos los controles estén apagados y luego desenchufar el cable de la toma de la pared.
 - No intentar mover alimentos con el tostador enchufado.
- Si el aparato es utilizado por niños o cerca de ellos, es necesaria la supervisión de un adulto.

1 Instrucciones

Este manual forma parte del aparato y, por lo tanto, debe conservarse en su totalidad y en un lugar accesible durante toda la vida útil del aparato.

1.1 Uso previsto

- Utilizar el aparato solo en interiores.
- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Solo puede ser utilizado para tostar pan. No destinar el aparato a usos distintos del previsto.
- Siga atentamente las notas y sugerencias indicadas en el manual del usuario.
- Utilice el aparato solo para tostar pan.
- El aparato se puede usar también para preparar sándwiches tostados, pero solo si se usan las rejillas para sándwich específicas (se venden por separado).
- Si alimentos u otras sustancias entran en contacto con los elementos calentadores, pueden provocar olores desagradables o humos y dañar el aparato.
- El aparato no ha sido diseñado para funcionar con temporizadores externos ni con sistemas de control remoto.

MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES



ES

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o mentales reducidas o con falta de experiencia en el uso de aparatos eléctricos, a menos que estén supervisados o reciban instrucción de parte de personas adultas que sean responsables de su seguridad.
- Los niños no deben jugar con el aparato.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Desconectar el aparato del enchufe cuando no se utilice y antes de limpiarlo. Dejar que el aparato se enfríe antes de colocarlo o quitarle partes, y antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación, el enchufe ni la base en agua ni en ningún otro líquido. No desenchufe el aparato con las manos mojadas o estirando del cable de alimentación.
- Nunca lave el aparato en el lavavajillas.
- Para las instrucciones de limpieza, consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento."
- En caso de avería o si se daña el cable de alimentación, el aparato solo debe ser reparado por un técnico cualificado o por un centro de asistencia técnica autorizado.
- Cualquier modificación al aparato anulará la garantía.

1.3 Responsabilidad del fabricante

El fabricante declina toda responsabilidad por daños a personas o a propiedad que sean causados por:

- un uso del aparato diferente del previsto;
- no haber leído el manual de uso;
- la modificación de alguna de las partes del aparato;
- el uso de piezas de recambio que no sean originales;
- no haber seguido las instrucciones de seguridad.

1.4 Eliminación

- Los aparatos viejos no son parte de los residuos domésticos. Para cumplir con la legislación actual, será necesario llevar los aparatos viejos que hayan llegado al final de su vida útil a un centro de eliminación para que puedan ser clasificados. De este modo, cualquier material de valor contenido en los aparatos viejos podrá ser reciclado, protegiendo así el medio ambiente. Las autoridades locales responsables o sus operadores de eliminación de residuos pueden proporcionar más información al respecto.
- El aparato está embalado con materiales no contaminantes y reciclables.
- Eliminar los materiales de embalaje en un centro de eliminación de residuos adecuado.



MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES



Peligro de incendio:

- No coloque el aparato sobre superficies calientes, sobre los quemadores de la encimera o dentro de un horno caliente.



Peligro de asfixia debido al embalaje de plástico:

- No dejar el embalaje ni ninguna de sus partes sin supervisión.
- No permitir que los niños jueguen con las bolsas de plástico.



Riesgo de lesiones:

- Un uso indebido del aparato puede provocar lesiones personales.



Peligro de electrocución:

- Enchufar el aparato a una salida de 3 dientes conectada a tierra.
- No quite la puesta a tierra.
- No usar adaptadores.
- Evite derramar líquidos sobre el enchufe o la base.
- Desenchufar el aparato cuando no se utilice, antes de limpiarlo y si detecta alguna avería.

- No respetar estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendios o descargas eléctricas.

- Desconectar la alimentación eléctrica principal.

- Desconectar el cable de la toma de pared.



Atención

- Para limpiar superficies que entren en contacto con alimentos, siga los procedimientos especiales de limpieza indicados en las instrucciones.



Atención

- Si el aparato no está enchufado, la palanca elevadora de pan no se bloqueará.



Aparato caliente

- El calentador de bollos y la rejilla para sándwich se calientan durante el ciclo de tostado. Al quitarlos del tostador, tener cuidado de no quemarse al tocar las partes metálicas.



Aparato caliente

- Si el aparato no está enchufado, la palanca elevadora de pan no se bloqueará.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES



2 Descripción del producto (Fig. A - B)

- 1) Ranuras extra anchas con centrado automático de las rejillas
- 2) Palanca de elevación del pan
- 3) Panel de mandos
- 4) Bandeja recoge migas
- 5) Compartimiento de cables (bajo la base)
- 6) Rejillas para sándwich TSSR01 (accesorio opcional adecuado para tostador TSF01)
- 7) Rejillas para sándwich TSSR02 (accesorio opcional adecuado para tostador TSF02)
- 8) Calentador de bollos TSSR01 (accesorio opcional adecuado para tostador TSF01)
- 9) Calentador de bollos TSSR02 (accesorio opcional adecuado para tostador TSF02)
- 10) Botón de función Descongelación
- 11) Botón de mando de dorado
- 12) Indicador de dorado
- 13) Botón de función Detención
- 14) Botón de función Panecillo
- 15) Función Recalentamiento

2.1 Panel de mandos (Fig. B)

- Botón de función Descongelación (10 - Fig. B)

Esta función es útil para descongelar pan congelado. Durante el tostado, el botón de descongelación se enciende para indicar que el ciclo está activado.

- Botón de mando de dorado (11 - Fig. B)

Este mando se utiliza para seleccionar uno de los 6 niveles diferentes de dorado o la función Recalentamiento. Durante el tostado, el LED central se enciende para indicar que el ciclo de tostado está activado.

- Indicador de dorado (12 - Fig. B)

El indicador de dorado muestra el nivel de dorado seleccionado, o la función de Recalentamiento seleccionada.

- Botón de función Detención (13 - Fig. B)

El botón Detención puede utilizarse para cancelar o detener el ciclo de tostado en cualquier momento.

- Botón de función Panecillo (14 - Fig. B)

Esta función tostará solo un lado de un panecillo o de cualquier otro tipo de pan, sin tostar el otro. Durante el tostado, el botón Panecillo se enciende para indicar que la función se ha activado.

- Función Recalentamiento (15 - Fig. B)

Esta función se utiliza para recalentar tostadas frías o para continuar un ciclo de tostado si el resultado no es satisfactorio. Durante el tostado, el LED central se enciende para indicar que el ciclo está activado.



Uso

3 Uso

Voltios: 120 Voltios CA únicamente.

Hertz: 60 Hz



Consejos y sugerencias

El tostador cuenta con un enchufe de 3 dientes conectado a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el enchufe podrá introducirse en un tomacorriente de una sola manera. Si el enchufe no entra en la toma, contactar con un electricista cualificado. No modificar el enchufe de ningún modo.

- Si el cable de alimentación es demasiado corto, pida a un electricista o a un técnico de mantenimiento cualificado que instale una toma cerca del aparato.
- Utilizar un cable de alimentación corto (o un cable de alimentación removible) para reducir el riesgo de enredos o tropiezos con un cable más largo.
- Están disponibles cables de alimentación más largos removibles o cables alargadores, que pueden utilizarse empleando la debida precaución.
- Si se utiliza un cable de alimentación removible más largo o un cable alargador:
 - El valor eléctrico nominal del cable o del cable alargador debería ser al menos igual al valor eléctrico del aparato.
 - El cable debería colocarse de modo que no cuelgue de la mesada ni de la mesa, de modo que no pudiera ser tirado accidentalmente por los niños y que no pudieran producirse tropiezos accidentales.
 - Si el aparato cuenta con conexión a tierra, el cable alargador debería ser de 3 hilos con conexión a tierra.

3.1 Antes del primer uso

- 1) Quitar todos los adhesivos y cualquier material de embalaje o impreso que pudiera haberse caído durante el transporte o el desplazamiento. No explorar el interior del tostador con objetos metálicos.
- 2) Limpiar el exterior del tostador con un paño húmedo.
- 3) La primera vez que se utiliza el tostador, hacerlo sin pan dentro.
- 4) Girar el mando de dorado hasta la posición máxima y hacer descender la palanca de elevación. De este modo, se quemará el polvo que pudiera haber caído dentro del tostador durante la fabricación o el transporte.



Durante el primer uso, podrán producirse humo y olores.



Consejos y sugerencias

- Recordar que los tiempos de tostado dependerán del tipo de pan que se utilice. Cuanto más fresco sea el pan utilizado, más tiempo tomará el tostado. Diferentes tipos de pan tienen un diferente contenido de humedad y requieren diferentes niveles de dorado. Por ejemplo, los budines con frutas generalmente se tostan mucho más rápidamente, mientras que los panes apenas horneados toman más tiempo, ya que tienen un mayor contenido de humedad.



Consejos y sugerencias

- Las primeras tostadas que se realicen permitirán que los elementos calentadores alcancen la temperatura de tostado correcta. Tener en cuenta que las tostadas que se hagan a continuación podrían tomar menos tiempo.

Para obtener los mejores resultados:

- Tostar solo un tipo de pan a la vez.
- Tostar rebanadas de pan del mismo espesor.
- Utilizar rebanadas de pan que no tengan más de dos centímetros y medio de espesor.
- Si se utiliza pan cortado a mano, intentar cortar las rebanadas lo más uniformes posible. Las rebanadas que no sean uniformes no se tostarán del mismo modo.
- Tener en cuenta que si se utilizan rebanadas de pan delgadas o rotas, estas se quemarán.

3.2 Funcionamiento

Si fuera necesario, acortar el cable envolviéndolo debajo de la base (5 - Fig. A).

- 1) Enchufar el tostador.
- 2) Introducir el pan en la ranura (Fig. C).
- 3) Recordar que el pan generalmente no es cuadrado, por lo que será necesario girarlo de lado para que se inserte mejor y optimizar de este modo la superficie de tostado.

- 4) Elegir el nivel de dorado deseado (Niveles de dorado de 1 a 6, de ligeramente dorado a bien tostado) o la "función Recalentamiento" (15 - Fig. B).
- 5) Presionar la palanca hacia abajo hasta que haga tope para activar el ciclo de tostado (Fig. C).
- 6) Si fuera necesario, seleccionar las funciones adicionales de Descongelación (10 - Fig. B) o Panecillo (14 - Fig. B) o ambas combinadas.
- 7) El elemento calentador se activa. El pan se centrará en el elevador de pan automáticamente para el tostado.
- 8) El pan tostado saltará automáticamente cuando la tostada esté lista.
- 9) Si la tostada no está lo suficientemente dorada y requiere un poco de tiempo adicional, utilizar el botón de recalentamiento para extender el tiempo de tostado.

ES

3.3 Funciones especiales

Cancelación/detención del ciclo de tostado

En cualquier momento, es posible cancelar o detener el ciclo de tostado presionando el botón (13 - Fig. B).

Descongelación (10 - Fig. B)

Esta función descongela gradualmente pan y tostadas hasta alcanzar el nivel de dorado seleccionado.

Para activar esta función, introducir el pan en la ranura, seleccionar el nivel de dorado deseado, hacer descender la palanca elevadora de pan hasta que haga tope y luego presionar el botón de descongelación, que se encenderá. El tiempo de tostado aumentará automáticamente para permitir que el pan se descongele y se dore correctamente. Cuando la tostada salte automáticamente, la luz del botón de descongelación se apagará.



Uso

Panecillo (14 - Fig. B)

Esta función especial es ideal para el tostado de un lado solo, para panecillos, pan plano, bollos, baguettes, etc. Para utilizar esta función, simplemente introduzca el pan en la ranura con el lado que se desea tostar hacia fuera. Seleccionar el nivel de dorado deseado, hacer descender la palanca elevadora de pan hasta que haga tope y luego presionar el botón de función Panecillo, que se encenderá. Cuando el pan esté tostado, saltará automáticamente y la luz de función Panecillo se apagará.

Recalentamiento (15 - Fig. B)

Esta función permite recalentar tostadas frías o continuar un ciclo de tostado si el resultado no es satisfactorio. Para activar esta función, introducir el pan en la ranura, seleccionar la función Recalentamiento en el mando de dorado y hacer descender la palanca elevadora de pan hasta que haga tope. La luz central del mando de dorado se encenderá. Cuando el pan esté listo, saltará automáticamente y la luz del mando se apagará.



Es posible seleccionar las funciones de Descongelación o Recalentamiento al mismo tiempo que la función Panecillo.

3.4 Uso de los accesorios opcionales (6,7,8,9 - Fig. A)



Los accesorios pueden diferir de acuerdo con el modelo.

Rejillas para sándwich (1-Fig. D)

Las rejillas para sándwich son ideales para tostar sándwiches rellenos, o para manipular de modo más simple alimentos pequeños, como panecillos.

- Modelo TSSR01 adecuado para tostador TSF01 (6 - Fig. A)
- Modelo TSSR02 adecuado para tostador TSF02 (7 - Fig. A).



Consejos y sugerencias

- Al untar levemente la parte externa del pan con mantequilla se evita que se queme, lo que contribuye a calentar el relleno. No enmantecar el interior del sándwich.
- Para obtener mejores resultados, utilizar ingredientes cortados finos y queso finamente rallado.
- Para obtener mejores resultados, utilizar carnes frías (jamón, pavo, etc.) a temperatura ambiente en lugar de apenas retiradas del refrigerador.
- No rellenar los sándwiches en exceso.
- Si se utiliza un programa de dorado de baja intensidad, es probable que el relleno no se caliente lo suficiente. En este caso, al final del ciclo de tostado, dejar el sándwich dentro de la ranura del tostador por más tiempo, o prolongar el tiempo utilizando el botón de recalentamiento.



Modo de uso (1 - Fig. D):

- 1) Abra la rejilla con las manijas.
- 2) Coloque el sándwich dentro de la rejilla.
- 3) Cerrar las manijas de la rejilla para sándwich para que el sándwich quede sujeto en el medio.
- 4) Introducir la rejilla para sándwich en la ranura y seleccionar un nivel de dorado. Si desea dorar más, puede utilizar el botón Recalentar para prolongar el tiempo de tostado.
- 5) Hacer descender la palanca elevadora de pan hasta que haga tope para activar el ciclo de tostado.
- 6) Cuando el ciclo de tostado haya terminado, quitar la rejilla para sándwich del tostador.

Calentador de bollos (2 - Fig. D)

El calentador de bollos se utiliza para calentar pequeños panecillos, pan plano o bollos.

- Modelo TSBW01 adecuado para tostador TSF01 (8 - Fig. A)
- Modelo TSBW02 adecuado para tostador TSF02 (9 - Fig. A).

Modo de uso (2 - Fig. D):

- 1) Colocar el calentador de bollos sobre el tostador, asegurándose de que los pies de metal que se encuentran en la parte inferior del calentador encajen en las ranuras del tostador.
- 2) Coloque pequeños panecillos, pan plano o bollos sobre el calentador y configure el nivel de dorado a '1' (no superior).
- 3) Hacer descender la palanca elevadora de pan hasta que haga tope para activar el ciclo de tostado.

4 Limpieza y mantenimiento

4.1 Limpieza de las superficies

Para una buena conservación de las superficies es necesario limpiarlas regularmente después del uso. Dejar que se enfríen antes de limpiarlas.

No utilizar productos que contengan ácidos abrasivos o cloro.

Verter el producto en un paño húmedo y limpiar bien la superficie, luego secar con un paño suave o de microfibra



Consejos y sugerencias

Si se salpicara grasa o aceite sobre el tostador, limpiar inmediatamente utilizando un paño de algodón limpio y húmedo.

Cualquier otra operación de mantenimiento deberá ser llevada a cabo por un representante técnico autorizado.

4.2 Manchas o residuos de alimentos

No usar esponjas metálicas ni raspadores afilados, ya que pueden dañar la superficie.

Usar productos normales, no abrasivos, con la ayuda de utensilios de madera o de plástico, si fuera necesario. Limpiar bien y secar con un paño suave o de microfibra.



Limpeza y mantenimiento/Qué hacer si...

4.3 Limpieza de la bandeja recoge migas (Fig. E)

- 1) Empujar la bandeja recoge migas (4 - Fig. A) para desbloquearla; luego tirar para deslizarla hacia fuera y vaciarla. La bandeja recoge migas debería vaciarse después de cada uso.



Consejos y sugerencias

La bandeja recoge migas es lavable a mano. Secar muy bien la bandeja antes de volver a colocarla en el tostador.

- 2) Volver a colocar la bandeja recoge migas en el tostador. Presionar con firmeza hasta que haga tope y quede en posición. No utilizar el tostador si la bandeja recoge migas no se encuentra en la posición correcta.
- 3) No cubrir el tostador.

4.4 Limpieza de la rejilla para sándwich y del calentador de bollos opcionales

Lavar la rejilla para sándwich y el calentador de bollos a mano con agua tibia con jabón. Después de lavarlos, enjuagarlos y secarlos completamente con un paño suave.

Qué hacer si...

Si el tostador no funciona correctamente, verificar lo siguiente:

- Verificar que el tostador esté conectado a una toma eléctrica con conexión a tierra de 3 dientes. Si está conectado, desenchufar el tostador.
- Enchufar el tostador.
- Si el tostador sigue sin funcionar, verificar los fusibles de la casa o disyuntor.

Si no es posible resolver el problema:

- Consultar las secciones Garantía y mantenimiento Smeg.

